

Ihr Beruf ist Ihre Leidenschaft. Sie haben Ihre Zeit und Ihr Geld in **Ihren Landwirtschaftsbetrieb** investiert.

Wir bei AXA können Sie gut verstehen und geben Ihnen Rückendeckung, damit Sie die Früchte Ihrer Arbeit ohne böse Überraschungen ernten können.

Deshalb hat AXA **TeamUp** – *Landwirtschaft* entwickelt, einen speziell für Landwirte, Viehzüchter und Winzer gestalteten und auf sie zugeschnittenen Versicherungsvertrag, der Ihrem Unternehmen den optimalen Schutz bietet. Da wir wissen, dass der Grat zwischen Berufs- und Privatleben manchmal sehr schmal sein kann, bieten wir Ihnen die Möglichkeit, den Versicherungsschutz auf Ihre Privatwohnung zu erweitern.

Zahlreiche kombinierbare Versicherungsleistungen, der Vorteil eines globalen Vertrags... so können Sie ruhig schlafen.

Kann ich den Versicherungsschutz für meinen Betrieb mit demjenigen für meine Wohnung kombinieren?

Ja! Sie können sowohl Ihren Betrieb als auch Ihre Wohnung oder selbst beide ohne Selbstbeteiligung versichern. Sie können die Leistungen wählen, die Ihren beruflichen Bedürfnissen am besten entsprechen, und so den auf Sie zugeschnittenen Versicherungsvertrag zusammensetzen.

Ich möchte meine Wohnung und meinen Betrieb versichern

Ihre Strohballen fangen Feuer, lösen einen Brand aus und der gesamte Inhalt Ihrer Scheune fällt den Flammen zum Opfer. Zuhause fällt die Tiefkühltruhe aus und Ihre Lebensmittel tauen auf...

“Gehen Sie kein Risiko ein... versichern Sie sich dagegen”

Solche Zwischenfälle kommen sehr häufig vor. Durch **die Brandschutzversicherung** sind Ihre privaten und beruflichen Räumlichkeiten einschließlich des Inhalts versichert. Selbst das Verenden Ihres Viehs durch Stromschlag oder Ersticken ist eingeschlossen! Sie sind ebenfalls gegen Zerstörungen von unbeweglichen Gütern aufgrund von Diebstählen oder versuchten Diebstählen versichert.

Eine nicht zu verachtende Versicherungsleistung: die Leistung **Elektrische Schäden** beinhaltet ebenfalls Sicherungen, Lampen, Bildschirme und -röhren. Privat genutzte Gegenstände sind während drei Jahren ohne Berücksichtigung der altersbedingten Abnutzung versichert.

Ihre angebauten Pflanzen werden durch Hagel zerstört.

Die Wetterbedingungen im Großherzogtum sind nicht immer sehr vorteilhaft. Durch die Leistung **Sturm und Hagel** sind ihre Gewächshäuser und deren Inhalt versichert. Die lichtdurchlässigen Platten Ihrer Schuppen sind ebenfalls eingeschlossen!

Durch einen Kanalrückstau kommt es zu einem Wasserschaden in Ihrem Haus...

Dank der Leistung **Wasserschäden** sind Sie auch gegen Schäden aufgrund von Rückstaus in Abflüssen und Kanälen im Innern versichert.

Die Scheibe Ihres Sonnenkollektors ist beschädigt... ein Heizproblem.

Kein Problem dank der Leistung **Glasbruch**, doch auch die Heizgeräte und Ihre Gewächshäuser sowie deren Inhalt sind versichert.

Möglichkeit der Erweiterung auf drei Zusatzgarantien: Elektrische und elektronische Anlagen, Diebstahl und Erdbeben

Damit Sie beruhigt arbeiten können, gelten die Leistungen automatisch für landwirtschaftliche Messen, für Vieh und für landwirtschaftliche Maschinen!



Ich möchte meine berufliche und private Tätigkeit versichern

Ihr Vieh bricht aus und zerstört das Kornfeld Ihres Nachbarn.

Man kann noch so aufmerksam sein, das Unvorhersehbare kann man nicht voraussehen, und genau diese unvorhersehbaren Ereignisse können Sie teuer zu stehen kommen. Die **Betriebshaftpflichtversicherung samt Rechtsschutzversicherung** versichert Sie gegen die Schäden, die Dritten im Rahmen Ihrer Tätigkeit entstehen können. Und die **Produkthaftpflichtversicherung** ist ein wahrhaftiger Kundendienst bei Auftreten von Problemen!

Und vergessen Sie nicht Ihre Familie abzusichern

Die Familienhaftpflichtversicherung ist automatisch enthalten, um Ihre Angehörigen zu schützen, da es oft schwierig ist, Berufs- und Privatleben zu trennen.

Was tun im Falle eines Milch- oder Weinverlusts?

AXA hat für alles eine Lösung. Ihre Alkoholerzeugnisse sind durch die Leistung **Weinverlust** gegen jeglichen Verlust von Weinen und alkoholischen Getränken und aufgrund von beschädigten Fässern versichert. Das Gleiche gilt für Milcherzeuger, die sich gegen jeglichen Milchverlust und die an den Tanks und der Kanalisation entstehenden Schäden durch die Leistung **Milchverlust aus dem Kühltank** versichern können.

Ein auf dem Markt einzigartiger Versicherungsschutz!

Kann ich meinen Vertrag in Nachhinein anpassen?

Ja! Denn Ihr Versicherungsbedarf ist entsprechend Ihren Ambitionen vielfältig und entwicklungsfähig. Deshalb haben wir einen flexiblen und im Nachhinein entsprechend Ihren Prioritäten und der Entwicklung Ihrer Tätigkeit anpassbaren Vertrag geschaffen.

Welche Vorteile werden mir geboten?

- **Finanzielle Vorteile:** die monatliche Prämienzahlung ist ab 1200 €/Jahr kostenlos.
- **Ein einziger Vertrag, eine einzige Überweisung:** Praktisch, um die Entwicklung Ihres Versicherungsschutzes zu verfolgen.
- **Betreuungsdienste:** im Falle von Problemen steht Ihnen ein Notdienst zur Verfügung.

Ihr AXA-Berater versteht Sie, denn auch er ist ein Freiberufler wie Sie. Um Sie bei der Wahl Ihrer Versicherungsleistungen zu unterstützen, nimmt er gemeinsam mit Ihnen eine systematische Analyse der mit Ihrer Tätigkeit verbundenen Risiken vor, um so das für Sie am besten geeignete Versicherungspaket zusammenzustellen.

TeamUp, une gamme complète de produits spécialement conçue pour les entreprises :

AXA accompagne votre entreprise à chaque étape de son développement en vous proposant un ensemble de solutions attractives, complètes et modulables en fonction de vos attentes et besoins :

TeamUp, das Rundum-Sicherheitspaket mit speziell auf Unternehmen abgestimmten Versicherungsleistungen:

AXA begleitet Ihr Unternehmen auf jeder Stufe seiner Er folgs geschichte und bietet Ihnen ein Gesamtpaket at trak tiver, vollständiger und anpassungsfähiger Lösungen entsprechend Ihren Wünschen und Bedürfnissen:

- **TeamUp Solutions Entreprises:** une couverture sur mesure pour les entreprises de plus grande taille - *ein maßgeschneidertes Versicherungspaket für Großunternehmen*
- **TeamUp Fleet:** toute votre flotte sous un seul contrat - *Ihr gesamter Fuhrpark in einem Vertrag*
- **TeamUp Pension:** valorisez vos employés - *würdigen Sie die Verdienste Ihrer Angestellten*
- **TeamUp Santé:** le must en couverture santé d'entreprise - *ein Muss in Sachen betriebliche Krankenversicherung*
- **TeamUp Multirisques Pro:** la solution d'assurance complète pour les PME - *das Rundum-Versicherungspaket für kleine und mittelständische Unternehmen*

Des produits sur mesure - Un service complet et personnalisé Une équipe de spécialistes à votre service - Informez-vous vite!

Maßgeschneiderte Produkte - Umfassender und personalisierter Service - Ein fachmännisches Team zu Ihrer Verfügung - Kontaktieren Sie uns noch heute!!

AXA Assurances Luxembourg S.A. – 7, rue de la Chapelle L-1325 Luxembourg
Tél. : (+352) 44 24 24-1 – Fax: (+352) 45 80 23 – E-mail : info@axa.lu – R.C. Luxembourg : B 53466

Document publicitaire non contractuel - Kontraktuell nicht verbindliche Werbebroschüre
Pour préserver notre planète, AXA utilise du papier respectueux de l'environnement.
1074 - W. 05.2009 - Ed. 05.2011 - 500 - 38948

vosre exploitation, c'est aussi votre vie, semons ensemble les graines du succès



De quels avantages
puis-je bénéficier?

Que faire en cas de perte
de vin ou de lait?

Puis-je combiner la protection
de mon exploitation
et celle de mon habitation?

Puis-je adapter mon contrat
dans le temps?

AXA vous répond et s'engage!

TeamUp Agricole

Et enfin, n'oubliez pas de protéger votre famille

La Responsabilité civile familiale est intégrée d'office afin de protéger vos proches car il est bien souvent difficile de séparer la vie professionnelle et privée.

Que faire en cas de perte de vin ou de lait ?

AXA a tout prévu. Vos productions d'alcool sont protégées avec la garantie **Coulage de vin** pour toutes les pertes portant sur les vins et alcools ou les dommages aux fûts. De même pour les producteurs de lait, toutes les pertes de lait et les dommages causés aux tanks et leurs canalisations sont couverts par la garantie **Perte de lait** en tank réfrigéré.

Des protections uniques sur le marché!

Puis-je adapter mon contrat dans le temps ?

Oui! Vos besoins de protection sont à la hauteur de vos ambitions, multiples et évolutifs. C'est pourquoi nous avons créé un contrat flexible, et adaptable dans le temps, en fonction de vos priorités et de l'évolution de votre activité.

De quels avantages puis-je bénéficier?

- **Avantages financiers** : le fractionnement mensuel de prime est gratuit dès 1200 €/an.
- **Un seul contrat, un seul virement** : pratique, pour suivre l'évolution de votre couverture.
- **Un service d'assistance** : une aide d'urgence est à votre disposition en cas de problèmes.

Votre conseiller AXA vous comprend car c'est un indépendant, tout comme vous. Pour vous aider dans le choix des garanties, il procédera avec vous à l'analyse systématique des risques liés à votre activité pour définir la couverture la mieux adaptée à vos besoins.



Je protège mon activité professionnelle et personnelle

Votre bétail s'évade de son enclos et détruit le champ de céréales de votre voisin.

On a beau être attentif, on ne peut pas prévoir l'imprévisible et ce genre d'imprévu peut vous coûter cher. **La Responsabilité civile exploitation agricole avec Protection juridique** couvre les dommages occasionnés à autrui dans le cadre de votre activité. Et la **Responsabilité civile après livraison** : un véritable service après-vente en cas de soucis!

Ce genre d'accident est fréquent. La garantie **Incendie** protège vos locaux professionnels et privés ainsi que leur contenu. L'électrocution et l'asphyxie de vos animaux est incluse! Vous êtes également couverts pour les détériorations immobilières suite à un vol ou une tentative de vol.

Une garantie à ne pas négliger : les **Dégâts électriques** où sont couverts également les fusibles, les lampes, écrans et tubes cathodiques. Le contenu à usage privé est indemnisé sans vétusté pendant trois ans.

La grêle anéantit vos cultures.

La météo n'est pas toujours clémente au Grand Duché. La garantie **Tempête et grêle** protège vos serres et leur contenu. Les panneaux translucides de vos hangars sont couverts!

Un refoulement d'égouts envahit votre maison...

Grâce à la garantie **Dégâts des eaux**, le refoulement des égouts et des canalisations situés à l'intérieur est aussi assuré.

La vitre de votre capteur solaire est endommagée, d'où un problème de chauffage.

La garantie **Bris de vitrages** les couvre, mais aussi les appareils sanitaires ainsi que vos serres et leur contenu.

Possibilité d'étendre à trois garanties complémentaires : Installations électriques et électroniques, le Vol et le Tremblement de terre.

Pour davantage de tranquillité, les garanties sont automatiquement étendues aux foires agricoles, animaux et engins agricoles!

Plus qu'un métier, vous exercez votre passion. Vous avez consacré à votre exploitation agricole votre temps et votre argent.

Chez AXA, nous le comprenons et vous soutenons dans les coulisses, afin que vous profitiez des récoltes de votre travail tout en évitant les mauvaises surprises.

C'est pourquoi AXA a développé **TeamUp Agricole**, un contrat d'assurance spécialement conçu et adapté pour les agriculteurs, éleveurs et viticulteurs, qui offre une protection optimale à votre entreprise. Comme nous savons que la ligne entre la vie privée et professionnelle peut parfois être très fine, nous vous donnons la possibilité de l'étendre à votre habitation privée.

de nombreuses garanties combinables, l'avantage d'un contrat global en plus... c'est la tranquillité d'esprit!

Puis-je combiner la protection de mon exploitation et celle de mon habitation ? Oui! Il est possible d'assurer l'un ou l'autre ou même les deux, sans franchise. Vous pouvez choisir les garanties qui répondent le mieux à vos besoins professionnels et personnels et donc créer le contrat d'assurance qui vous convient.

Je protège mon habitation et mon exploitation

Vos bottes de paille s'enflamment, créent un incendie et vous perdez tout le contenu de votre grange. A la maison, le congélateur tombe en panne et vos denrées alimentaires se décongèlent...

“ Ne prenez pas
le risque... assurez-le ”